



Distr.  
GENERAL

S/16078\*  
28 October 1983  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٣  
وموجهة الي رئيس مجلس الامن من الممثل الدائم  
للهند لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أرفق نص بيان أصدرته حكومة الهند في ٢٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٨٣ فيما يتعلق بالتطورات في غرينادا ، وان اطلب تعميم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن في اطار نظره حاليا في الحالة في غرينادا .

(التوقيع) ن . كريشنان  
السفير  
الممثل الدائم للهند  
لدى الأمم المتحدة

\* اعيد اصدارها لاسباب فنية .

المرفق

نص بيان أصدرته حكومة الهند في ٢٦ تشرين الأول /

أكتوبر ١٩٨٣

تنظر حكومة الهند الى الاحداث الجارية في غرينادا بعين القلق الشديد . وقد أثار مصرع رئيس الوزراء موريس بيشوب والعديد من أعضاء وزارته القلق والفرع في الهند وفي بلدان عدم الانحياز الاخرى ، وكنا ننتظر استقبال رئيس الوزراء بيشوب في تشرين الثاني / نوفمبر لحضور اجتماع رؤساء حكومات الكومنولث .

ان غزو غرينادا من قبل قوات خارجية أمر لا يمكن تبريره ، ولا يتفق مع القوانين الأساسية للسلوك الدولي . وتعارض حكومة الهند بشدة على التدخل بأنواعه من جانب أى بلد في بلد آخر . وهي ترى ان من المستصوب والضرورى قيام البلدان الكبيرة القوية بالتصرف بأقصى درجة من ضبط النفس في معاملاتها مع البلدان المستقلة . وليس لبلد اى حق في أن يفرض على بلد آخر ما يفضل من نظام حكم او نظام حكومة .

ان الحالة في امريكا الوسطى وفي منطقة الكاريبي مشحونة بالفعل والتوترات والضغط . وليس من شان التدخل العسكرى الاجنبي سوى أن يهدى الى تفاقمها واطالة أمد عدم الاستقرار والنزاع في المنطقة . ونحن نحث على أن تسحب فوراً جميع القوات الأجنبية من غرينادا ، حتى تستطيع تدبير أمورها بحرية .

-----